



## Comunicado de prensa

### Reunión Plenaria del GSN Budapest, 11 y 12 de junio de 2009

Los días 11 y 12 de junio de 2009 se celebró en Budapest la decimonovena reunión plenaria del Grupo de Suministradores Nucleares (GSN), que estuvo presidida por la Embajadora György Martin Zanathy, Representante Permanente de la República Húngara ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras Organizaciones Internacionales en Viena.

El objetivo del GSN, que cuenta en la actualidad con 46 Gobiernos Participantes<sup>1</sup>, y con la Comisión Europea como observador permanente, es impedir la proliferación de armas nucleares a través de la aplicación, a escala nacional, de controles a la exportación de componentes nucleares, así como de materiales, equipos, software y tecnología relacionados, sin por ello poner obstáculos a la cooperación internacional sobre usos pacíficos de la energía nuclear. El Presidente del Comité Zangger participó en la reunión como observador.

El Pleno aprobó la adhesión de Islandia como 46º Gobierno Participante en el GSN.

El Secretario de Estado, Sr. Vilmos Szabó, abrió la reunión en nombre del Gobierno de Hungría instando a los presentes a cumplir el mandato recibido del Pleno de Budapest; la finalidad de éste, recordó, es impedir la proliferación de armas nucleares y ayudar a prevenir las acciones terroristas con material nuclear, promoviendo a la vez el comercio y la cooperación con fines pacíficos en este ámbito y contribuyendo de forma transparente y no discriminatoria al éxito del procedimiento de revisión del Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP).

El GSN hizo un balance de lo sucedido desde la anterior Reunión Plenaria celebrada en Berlín en mayo de 2008. Los Gobiernos Participantes recalcaron que la reunión se celebraba en un momento de crecientes desafíos para el régimen internacional de no proliferación, pero también de oportunidades para países tanto desarrollados como en desarrollo de beneficiarse de la aplicación de la tecnología nuclear con fines pacíficos.

En particular:

---

<sup>1</sup>Gobiernos Participantes: Alemania, Argentina, Australia, Austria, Belarús, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Canadá, República Checa, China, Chipre, República de Corea, Croacia, Dinamarca, República Eslovaca, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kazajstán, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, Rumania, Federación Rusa, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Turquía y Ucrania.



- El Grupo reiteró su firme apoyo al TNP y se congratuló de las conclusiones del Tercer Comité Preparatorio de la Conferencia de Revisión del Tratado que tendrá lugar en 2010.
- El Grupo intercambió información sobre los actuales retos en materia de no proliferación, y se detuvo a analizar los mismos.
- En el marco de su mandato, el Grupo debatió asimismo las consecuencias para la proliferación de las pruebas nucleares llevadas a cabo por la República Democrática Popular de Corea el 25 de mayo de 2009 y del programa nuclear de Irán. El Grupo se reafirmó en su ya antiguo compromiso con los esfuerzos diplomáticos para la desnuclearización de la Península de Corea y la resolución de la cuestión nuclear iraní por medios pacíficos.
- El Grupo llamó a todos los Estados a extremar la vigilancia y a hacer todo lo posible para asegurarse de que ninguna de sus exportaciones de componentes, equipos y tecnologías contribuyen a programas de armamento nuclear, y debatió vías y mecanismos para fortalecer el control de las exportaciones de productos de doble uso relacionadas con el enriquecimiento de uranio.
- Tomando nota de la necesidad de equilibrar las preocupaciones sobre proliferación asociadas a los aspectos sensibles del ciclo del combustible nuclear, por una parte, y la creciente demanda de energía nuclear, por otra, el Grupo acordó seguir trabajando para reforzar sus Directrices sobre transferencia de tecnologías, equipos, materiales e instalaciones de enriquecimiento y reprocesamiento.
- El Grupo señaló los debates en curso sobre los enfoques multilaterales en relación con el ciclo del combustible nuclear.
- Los Gobiernos Participantes intercambiaron pareceres sobre la aplicación a escala nacional de las resoluciones del CSNU que atañen a los objetivos del GSN, y reiteraron su compromiso de adoptar todas las medidas necesarias para garantizar que dicha aplicación sea efectiva.
- Los Gobiernos Participantes recordaron su compromiso de confidencialidad, a la vez que reconocieron la necesidad cada vez mayor de transparencia con vistas a promover la confianza, el cumplimiento y la comprensión de las directrices y procedimientos del GSN.
- El Grupo coincidió en la importancia de que la lista inicial de material, equipo y tecnología nuclear y las listas de productos de doble uso se actualicen para tener en cuenta los avances en el campo tecnológico y en los controles de uso final.
- El Grupo elaboró guías de buenas prácticas para uso interno de los Gobiernos Participantes y para su empleo en las actividades divulgativas, con el fin de responder a los retos que plantean la transferencia intangible de tecnología y el control del uso final.



- El Grupo también abordó cuestiones relativas a las medidas reguladoras y coercitivas, las pautas, redes y tendencias internacionales en materia de adquisición, y la identificación de productos controlados mediante códigos aduaneros nacionales.

El Pleno se ocupó de los requisitos de consulta e información periódica con arreglo a su Declaración de 6 de septiembre de 2008 sobre cooperación nuclear civil con India, teniendo en cuenta los compromisos y acciones voluntariamente asumidos por ese país, a que hace referencia la citada Declaración.

Los Gobiernos Participantes volvieron a subrayar la importancia de las actividades de divulgación, que acordaron consolidar. Se encomendó a la Presidencia y a los demás miembros de la Troika que prosiguieran los contactos con los Gobiernos no participantes en el Grupo y con las organizaciones internacionales, en el marco de los actuales programas de divulgación del GSN, con el propósito de informarles sobre los últimos acontecimientos en el seno de éste, de prestar ayuda a los socios en sus esfuerzos por perfeccionar sus controles a la exportación y de promover la adhesión a las Directrices del GSN.

Budapest, 12 de junio de 2009